

## APPENDICES

### A. THE TABLES OF THE DATA

- THE LIST OF THE TABLES :

TABLE 01: /lā an-nafyi/ AND /mā/ IN /jumlatun fi'liyatun/

TABLE 02: /lā an-nafyi/ AND /mā/ IN /jumlatun ismiyatun/

TABLE 03: /lā an-nahyi/

TABLE 04: /lan/ IN /jumlatun fi'liyatun/

TABLE 05: /lan/ IN /jumlatun ismiyatun/

TABLE 06: /lam/ AND /lammā/ IN /jumlatun fi'liyatun/

TABLE 07: /lam/ AND /lammā/ IN /jumlatun ismiyatun/

TABLE 08: /mā/ AND /in/ IN "Mub + Kh" CONSTRUCTION

TABLE 09: /ma/ AND /in/ IN "KH.M + Mub.M" CONSTRUCTION

TABLE 10: /lāta/

TABLE 11: /lā/ FUNCTIONS AS 'NEGATED QUANTIFIER'

TABLE 12: /lā/ FUNCTIONS AS 'INHERENTLY NEGATED QUANTIFIER'

TABLE 13: Neg./zāla/

TABLE 14: Neg./kāda/

- Each table will be followed by :

1. The phonemic transcription

2. The translation in English

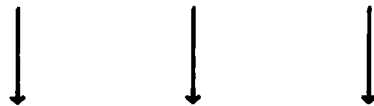
TABLE 01:

مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ	حَرْفُ النَّفْيِ
	أَحْمَدٌ	يَكْتُبُ كَتَبَ	لَا
الْبَابُ		يَفْتَحُ فَتَحَ	مَا

مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ
	أَحْمَدٌ	يَكْتُبُ كَتَبَ
الْبَابُ		يَفْتَحُ فَتَحَ

1.1.

/fi'ḷun/	/fā'ilun/	/maf'ūlun bihi/
/yaktubu/	/ahmad/	
/kataba/		
/yaftahu/		/al-bāba/
/fataha/		



/ḥarfu an-nafyi/	/fi'ḷun/	/fā'ilun/	/maf'ūlun bihi/
/lā/  /mā/	/yaktubu/	/ahmad/	
	/kataba/		
	/yaftahu/		/al-bāba/
	/fataha/		

TABLE 02

خَبْرٌ	حَرْفُ التَّنْفِيهِ	مُبْتَدَأٌ
يَكْتُبُ كَتَبَ	لَا	أَحْمَدُ
يَفْتَحُ الْبَابَ فَتَحَ الْبَابَ	مَا	

خَبْرٌ	مُبْتَدَأٌ
يَكْتُبُ كَتَبَ	أَحْمَدُ
يَفْتَحُ الْبَابَ فَتَحَ الْبَابَ	

2.1.

/mubtada'un/	/khabarun/
/ahmad/	/yaktubu/
	/kataba/
	/yaftahu al-baba/ /fataha al-baba/



/mubtada'un/	/harfu an-nafyi/	/khabarun/
/ahmad/	/lā/	/yaktubu/
	/mā/	/kataba/
		/yaftahu al-bāba/ /fataha al-bāba/

## 1.2. AND 2.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

/ahmad/	/is writing/ /wrote/ /is opening the door/ /opened the door/
---------	---

**NEGATIVE SENTENCES**

/ahmad/	/is not writing/ /did not writing/ /is not opening the door/ /did not open the door/
---------	---

TABLE 03

مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ	حَرْفُ النِّهْيِ	←	مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ	
	ضَمِيرٌ مُسْتَسْتَعْرَبٌ					ضَمِيرٌ مُسْتَسْتَعْرَبٌ		
	أَنْتِ	تَذْهَبُ	لَا	←		أَنْتِ	تَذْهَبُ	
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُكِ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُكِ
	أَنْتُمَا	تَذْهَبَانِ		←	←		أَنْتُمَا	تَذْهَبَانِ
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرَانِ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرَانِ
	أَنْتُمْ	تَذْهَبُونَ		←	←		أَنْتُمْ	تَذْهَبُونَ
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُونَ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُونَ
	أَنْتِ	تَذْهَبِينَ		←	←		أَنْتِ	تَذْهَبِينَ
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرِينَ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرِينَ
	أَنْتُمَا	تَذْهَبَانِ		←	←		أَنْتُمَا	تَذْهَبَانِ
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرَانِ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرَانِ
	أَنْتُمْ	تَذْهَبُونَ		←	←		أَنْتُمْ	تَذْهَبُونَ
أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُونَ		←	←	أَلِيسَا لَةَ		تَغْفَرُونَ

3.1.

/fiʕlun/	/fāʕilun/	/mafʕūlun bihi/
	/ḍamiʕun mustatirun/	
tadhhabu	(anta)	
taqrʕu		ar-risālatā
tadhhabani	(antumā)	
taqrʕani		ar-risālatā
tadhhabūna	(antum)	
taqrʕūna		ar-risālatā
tadhhabīna	(anti)	
taqrʕīna		ar-risālatā
tadhhabāni	(antumā)	
taqrʕāni		ar-risālatā
tadhhabna	(antunna)	
taqrʕna		ar-risālatā



/ḥarfū an-naḥyi/	/fiʕlun/	/fāʕilun/	/mafʕūlun bihi/
		/ḍamiʕun mustatirun/	
lā	tadhhab	(anta)	
	taqrʕ		ar-risālatā
	tadhhabā	(antumā)	
	taqrʕā		ar-risālatā
	tadhhabū	(antum)	
	tataqrʕū		ar-risālatā
	tadhhabī	(anti)	
	taqrʕī		ar-risālatā
	tadhhabā	(antumā)	
	taqrʕā		ar-risālatā
	tadhhabna	(antunna)	
	taqrʕna		ar-risālatā

3.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

You (male) You (dual, male) You (plural, male) You (female) You (dual, female) You (plural, female)	go  read the letter
--	---------------------------



**NEGATIVE IMPERATIVE SENTENCES**

Don't	(you, male) (you, dual, male) (you, plural, male) (you, female) (you, dual, female) (you, plural, female)	go  read the letter
-------	--	---------------------------

TABLE 04

مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ	حَرْفُ التَّنْفِيْهِ	مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ
	اَلْمُسْلِمِ	يَكْذِبُ	لَنْ		اَلْمُسْلِمِ	يَكْذِبُ
	اَلْمُسْلِمَانِ	يَكْذِبَانِ			اَلْمُسْلِمَانِ	يَكْذِبَانِ
	اَلْمُسْلِمُوْنَ	يَكْذِبُوْنَ			اَلْمُسْلِمُوْنَ	يَكْذِبُوْنَ
اَلْهَرِّ	عَلِيٍّ	يَضْرِبُ	لَنْ	اَلْهَرِّ	عَلِيٍّ	يَضْرِبُ
	عَلِيَّانِ	يَضْرِبَانِ			عَلِيَّانِ	يَضْرِبَانِ
	عَلِيَّوْنَ	يَضْرِبُوْنَ			عَلِيَّوْنَ	يَضْرِبُوْنَ

TABLE 05

مَبْدَأٌ	حَرْفُ التَّنْفِيْهِ	خَبَرٌ	مَبْدَأٌ	خَبَرٌ
اَلْمُسْلِمِ	لَنْ	يَكْذِبُ	اَلْمُسْلِمِ	يَكْذِبُ
اَلْمُسْلِمَانِ		يَكْذِبَانِ	اَلْمُسْلِمَانِ	يَكْذِبَانِ
اَلْمُسْلِمُوْنَ		يَكْذِبُوْنَ	اَلْمُسْلِمُوْنَ	يَكْذِبُوْنَ
عَلِيٍّ	لَنْ	يَضْرِبُ	اَلْهَرِّ	يَضْرِبُ
عَلِيَّانِ		يَضْرِبَانِ	اَلْهَرِّ	يَضْرِبَانِ
عَلِيَّوْنَ		يَضْرِبُوْنَ	اَلْهَرِّ	يَضْرِبُوْنَ



4.1.

/fiʿlun/	/fāʿilun/	/mafʿūlun bihi/
/yakdhibu/	/al-muslimu/	
/yakdhibāni/	/al-muslimāni/	
/yakdhibūna/	/al-muslimūna/	
/yadribu/	/ʿaliy/	/al-hirra/
/yadribāni/	/ʿaliyāni/	
/yadribūna/	/ʿaliyūna/	



/ḥarfū an-nafy/	/fiʿlun/	/fāʿilun/	/mafʿūlun bihi/
/lan/	/yakdhiba/	/al-muslimu/	
	/yadhibā/	/al-muslimāni/	
	/yakdhibū/	/al-muslimūna/	
	/yadriba/	/ʿaliyun/	/al-hirra/
	/yadribā/	/ʿaliyāni/	
	/yadribū/	/ʿaliyūna/	

5.1.

/mubtada 'un/	/kh>barun/
/al-muslimu/	/yakdhibu/
/al-muslimāni/	/yakdhibāni/
/al-muslimūna/	/yakdhibūna/
/aliyun/	/yadribu al-hirra/
/aliyāni/	/yadribāni al-hirra/
/aliyūna/	/yadribūna al-hirra/



/mubtada 'un/	/harfu an-nafyi/	/kh.barun/
/al-muslimu/	/lan/	/yakdhiba/
/al-muslimāni/		/yakdhibā/
/al-muslimūna/		/yakdhibū/
/aliyun/		/yadriba al-hirra/
/aliyāni/		/yadribā al-hirra/
/aliyūna/		/yadribū al-hirra/

4.2. AND 5.2.

AFFIRMATIVE SENTENCES

The moslem will lie  
The two moslem will lie  
The moslems will lie  
Ali will strike the cat  
Two Alies will strike the cat  
Alies will strike the cat



NEGATIVE SENTENCES

The moslem will not lie  
The two moslems will not lie  
The moslems will not lie  
Ali will not strike the cat  
Two Alies will not strike the cat  
Alies will not strike the cat

TABLE 06

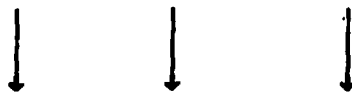
مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فِعْلٌ	حَرْفُ التَّنْفِيهِ
	الْأُسْتَاذُ	يَعْضُرُ	لَمْ
	الْأُسْتَاذَ اِنْ	يَعْضُرَا	
	الْأَسَا حَيْدُ	يَعْضُرُونَ	
دَرَسَهُ	مُعَمِّدٌ	يَعْفَظُ	لَمَّا
دَرَسَهُمَا	مُعَمِّدَا اِنْ	يَعْفَظَا	
دَرَسَهُمْ	مُعَمِّدُونَ	يَعْفَظُونَ	

TABLE 07

مُبْتَدَأٌ	حَرْفُ التَّنْفِيهِ	خَبَرٌ
الْأُسْتَاذُ	لَمْ	يَعْضُرُ
الْأُسْتَاذَ اِنْ		يَعْضُرَا
الْأَسَا حَيْدُ		يَعْضُرُونَ
مُعَمِّدٌ	لَمَّا	يَعْفَظُ دَرَسَهُ
مُعَمِّدَا اِنْ		يَعْفَظَا دَرَسَهُمَا
مُعَمِّدُونَ		يَعْفَظُونَ دَرَسَهُمْ

6.1.

/fi'lun/	/fā'ilun/	/maf'ūlun bihi/
/yahḍuru/	/al-ustādhu/	
/yahḍurōni/	/al-ustādhāni/	
/yahḍurūna/	/al-asātīdhu/	
/yahfazū/	/muḥammad/	/darsahū/
/yahfazōni/	/muḥammadāni/	/darsahumā/
/yahfazūna/	/muḥammadūna/	/darsahum/



/ḥarfū an-nafyi/	/fi'lun/	/fā'ilun/	/maf'ūlun bihi/
/lam/	/yahḍur/	/al-ustādhu/	
	/yahḍurō/	/al-ustādhāni/	
	/yahḍurū/	/al-asātīdhu/	
/lammā/	/yahfaz/	/muḥammad/	/darsahū/
	/yahfazō/	/muḥammadāni/	/darsahumā/
	/yahfazū/	/muḥammadūna/	/darsahum/

7.1.

/mubtada' un/	/kḥabarun/
/al-ustād <u>h</u> u/	/yah <u>ḍ</u> uru/
/al-ustād <u>h</u> āni/	/yah <u>ḍ</u> urōni/
/al-asātī <u>d</u> hu/	/yah <u>ḍ</u> urūna/
/mu <u>ḥ</u> ammad/	/yah <u>ḥ</u> fazu darsahu/
/mu <u>ḥ</u> ammadāni/	/yah <u>ḥ</u> fazōni darsahumā/
/mu <u>ḥ</u> ammadūna/	/yah <u>ḥ</u> fazūna darsahum/



/mubtada' un/	/ḥarfū an-nafyī/	/kḥabarun/	
/al-ustād <u>h</u> u/		/yah <u>ḍ</u> ur/	
/al-ustād <u>h</u> āni/		/lam/	/yah <u>ḍ</u> urō/
/al-asātī <u>d</u> hu/			/yah <u>ḍ</u> urū/
/mu <u>ḥ</u> ammad/	/lammā/	/yah <u>ḥ</u> faz darsahū/	
/mu <u>ḥ</u> ammadāni/		/yah <u>ḥ</u> fazōni darsahumā/	
/mu <u>ḥ</u> ammadūna/		/yah <u>ḥ</u> fazū darsahum/	

6.2. AND 7.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

The teacher is present  
 Two teachers are present  
 The teachers are present  
 Muhammad does not memorize his lesson  
 Two Muhammad do not memorize their lesson  
 Muhammads do not memorize their lesson

↓                      ↓                      ↓

**NEGATIVE SENTENCES**

The teacher	was not present has not yet been present
Two teachers	were not present have not yet been present
The teachers	were not present have not yet been present
Muhammad	did not memorize his lesson has not yet memorized his lesson
Two Muhammads	did not memorize their lesson have not yet memorized their lesson
Muhammads	did not memorize their lesson have not yet memorized their lesson

TABLE 08

خَبِيرٌ	أَسْمَاءُ	حَرْفِي السَّلْبِي
قَا يَوْمَا	رَبِّيْ	مَا
قَا يَوْمِيْنَ	رَبِّيْ اِيْنِ	
قَا يَوْمِيْنَ	رَبِّيْوْنَ	
قَا يَوْمِيْ	قَا طَهْمَا	
قَا يَوْمِيْنَ	قَا طَهْمَا يِ	
قَا يَوْمَا تْ	قَا طَهْمَا تْ	اِيْنِ

خَبِيرٌ	مُهَيَّبَةٌ
قَا يَوْمٌ	رَبِّيْ
قَا يَوْمَا يِ	رَبِّيْ اِيْنِ
قَا يَوْمُوْنَ	رَبِّيْوْنَ
قَا يَوْمِيْ	قَا طَهْمَا
قَا يَوْمَكَا يِ	قَا طَهْمَكَا يِ
قَا يَوْمَا تْ	قَا طَهْمَا تْ



TABLE 09

أَسْمَاءُ	خَبِيرٌ	حَرْفِي السَّلْبِي
رَبِّيْ	قَا يَوْمٌ	مَا
رَبِّيْ اِيْنِ	قَا يَوْمَا يِ	
رَبِّيْوْنَ	قَا يَوْمُوْنَ	
قَا طَهْمَا	قَا يَوْمِيْ	
قَا طَهْمَا يِ	قَا يَوْمَكَا يِ	
قَا طَهْمَا تْ	قَا يَوْمَا تْ	اِيْنِ

مُهَيَّبَةٌ	خَبِيرٌ
رَبِّيْ	رَبِّيْ
رَبِّيْ اِيْنِ	رَبِّيْ اِيْنِ
رَبِّيْوْنَ	رَبِّيْوْنَ
قَا طَهْمَا	قَا يَوْمِيْ
قَا طَهْمَا يِ	قَا يَوْمَكَا يِ
قَا يَوْمَا تْ	قَا يَوْمَا تْ





8.1.

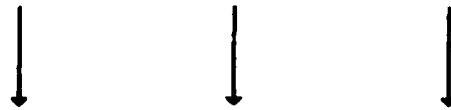
/mubtada'un/	/kḥabarun/
/zaidun/	/q̣ṣ'imun/
/zaidāni/	/q̣ṣ'imāni/
/zaidūna/	/q̣ṣ'imūna/
/fātimatun/	/q̣ṣ'imatun/
/fātimatani/	/q̣ṣ'imatani/
/fātimātun/	/q̣ṣ'imātun/



/ḥarf u an-nafyi/	/ismun/	/kḥabarun/
/mā/	/zaidun/	/q̣ṣ'iman/
	/zaidāni/	/q̣ṣ'imaini/
	/zaidūna/	/q̣ṣ'imina/
/in/	/fātimatun/	/q̣ṣ'imatan/
	/fātimatāni/	/q̣ṣ'imatani/
	/fātimātu/	/q̣ṣ'imatin/

9.1.

/kḥbarun muq. ddamun/	/mubtada'un mu'akhkḥrun/
/q̣' imun/	/zaidun/
/q̣' imāni/	/zaidāni/
/q̣' imūna/	/zaidūna/
/q̣' imatun/	/fāṭimatun/
/q̣' imatāni/	/fāṭimatāni/
/q̣' imātun/	/fāṭimātun/

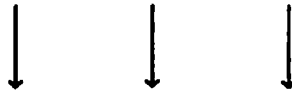


/harfu an-nafyi/	/kḥbarun/	/ismun/
/mā/ /in/	/q̣' imun/	/zaidun/
	/q̣' imani/	/zaidāni/
	/q̣' imuna/	/zaidūna/
	/q̣' imatun/	/fāṭimatun/
	/q̣' imatāni/	/fāṭimatāni/
	/q̣' imātun/	/fāṭimātun/

8.2. AND 9.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

Zaid is a man who is standing  
Two zaid's are men who are standing  
Zaid's are men who are standing  
Fatimah is a woman who is standing  
Two Fatimah's are women who are standing  
Fatimah's are women who are standing



**NEGATIVE SENTENCES**

Zaid is not a man who is standing  
Two Zaid's are not men who are standing  
Zaid's are not men who are standing  
Fatimah is not a woman who is standing  
Two Fatimah's are not women who are standing  
Fatimah's are not women who are standing

TABLE 10

عَبْرٌ	حَرْفُ النَّفْيِ
سَاعَةٌ مَنَدَمٍ	لَاكَ
حِينَ مَكَائِبٍ	

عَبْرٌ	مُنْبَدَأٌ
سَاعَةٌ مَنَدَمٍ	السَّاعَةُ
حِينَ مَكَائِبٍ	الْحِينُ

10.1.

/mubatada'un/	/kḥ̌barun/
/as-sā'atu/	/sā'atu mandamin/
/al-hīnu/	/hīnu manāsin/

/har fu an-nafyi/	/kḥ̌barun/
	/sā'ata mandamin/
/lāta/	/hīna manāsin/

10.2.

AFFIRMATIVE SENTENCES :

The time is a time for regret
The time is a time for escape

NEGATIVE SENTENCES :

It is not a time for regret
It is not a time for escape

TABLE 11

حَرْفُ التَّنْفِي	إِسْمٌ	حَبْرٌ
لَا	رَجُلٌ رَجُلَانِ رِجَالٌ	فِي الدَّارِ

حَبْرٌ	مُبْتَدَأٌ
فِي الدَّارِ	رَجُلٌ رَجُلَانِ رِجَالٌ

11.1.

/mubtada'un/	/khabarun/
/rɔʃulun/ /rɔʃulāni/ /rijālu/	/fi ad-dāri/



/ḥarfu an-nafyi/	/ismun/	/khabarun/
/lā/	/rɔʃulun/ /rɔʃulāni/ /rijālu/	/fi ad-dāri/

## 11.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

<b>There is a man</b> <b>There are two men</b> <b>There are men</b>	<b>in the house</b>
---	---------------------

**NEGATIVE SENTENCES**

<b>There is not a man</b> <b>There are not two men</b> <b>There are not men</b>	<b>in the house</b>
---	---------------------

TABLE 12

خَبَرٌ		حَرْفُ النَّفْيِ
فِي الدَّارِ	رَجُلٌ	لَا

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
فِي الدَّارِ	رَجُلٌ رَجُلَانِ رِجَالٌ

←

12.1

/mubtada'un/	/khabarun/
/rajulun/ /rajulāni/ /rijālu/	/fi ad-dāri/

→

/ḥarfū an-nafyi/		/khabarun/
/lā/	/rajula/	/fi ad-dāri/

12.2.

**AFFIRMATIVE SENTENCES**

There is a man	
There are two men	in the house
There are men	



**NEGATIVE SENTENCES**

There is no man in the house
------------------------------

TABLE 13

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ			خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
	طَوِيلٌ مَسِيرٌ				طَوِيلٌ مَسِيرٌ
يَقُولُ	(هُوَ)	رَأَى	مَا لَا	←	(هُوَ)
يَرْكَبُ		يَدَّالُ		←	يَقُولُ
يَقُولَانِ	(هُمَا)	رَأَى	مَا لَا	←	(هُمَا)
يَرْكَبَانِ		يَدَّالَانِ		←	يَقُولَانِ
يَقُولُونَ	(هُمْ)	رَأَوْا	مَا لَا	←	(هُمْ)
يَرْكَبُونَ		يَدَّالُونَ		←	يَقُولُونَ
				←	يَرْكَبُونَ



13.1.

<b>/mubtada'un/</b>	<b>/kḥabarun/</b>
<b>/ḍamīrun mustatirun/</b>	
<b>/huwa/</b>	<b>/yaqūlu/</b> <b>/yarkabu/</b>
<b>/humā/</b>	<b>/yaqūlāni/</b> <b>/yarkabāni/</b>
<b>/hum/</b>	<b>/yaqūlūna/</b> <b>/yarkabūna/</b>



		<b>/mubtada'un/</b>	<b>/kḥabarun/</b>
		<b>/ḍamīrun mustatirun/</b>	
<b>/mā/</b> <b>/lā/</b>	<b>/zāla/</b>	<b>/huwa/</b>	<b>/yaqūlu/</b>
	<b>/yazālu/</b>		<b>/yarkabu/</b>
	<b>/zālāni/</b>	<b>/humā/</b>	<b>/yaqūlāni/</b>
	<b>/yazālāni/</b>		<b>/yarkabāni/</b>
	<b>/zalūna/</b>	<b>/hum/</b>	<b>/yaqūlūna/</b>
	<b>/yazālūna/</b>		<b>/yarkabūna/</b>

13.2

He is	talking
They (dual,male) are	riding
They (males) are	



He	is was	always talking
They (dual,male)	are	always riding
They (males)	were	

TABLE 14

خَبَرٌ	مَبْدَأٌ		مَ	لَا	←	خَبَرٌ	مَبْدَأٌ	
	ضَمِيرٌ مُسْتَعْرِفٌ						ضَمِيرٌ مُسْتَعْرِفٌ	
يَتَعَرَّكُ	(هُوَ)	كَادُ	مَا	لَا	←	يَتَعَرَّكُ	(هُوَ)	ضَمِيرٌ مُسْتَعْرِفٌ
يُفْقَهُ		يَكَادُ				يُفْقَهُ		
يَتَعَرَّكَايَ	(هُمَا)	كَادَايَ	مَا	لَا	←	يَتَعَرَّكَايَ	(هُمَا)	ضَمِيرٌ مُسْتَعْرِفٌ
يُفْقَاهَايَ		يَكَادَايَ				يُفْقَاهَايَ		
يَتَعَرَّكُونَ	(هُمْ)	كَادُوا	مَا	لَا	←	يَتَعَرَّكُونَ	(هُمْ)	ضَمِيرٌ مُسْتَعْرِفٌ
يُفْقَهُونَ		يَكَادُونَ				يُفْقَهُونَ		

14.1.

<b>/mubtada'un/</b>	<b>/kḥ̌barun/</b>
<b>/ḍ̌m̄irun mustatirun/</b>	
<b>/huwa/</b>	<b>/yataḥarṛ̌ku/</b> <b>/yafq̣̌hu/</b>
<b>/humā/</b>	<b>/yataḥarṛ̌kāni/</b> <b>/yafq̣̌hāni/</b>
<b>/hum/</b>	<b>/yataḥarṛ̌kūna/</b> <b>/yafq̣̌hūna/</b>



		<b>/mubtada'un/</b>	<b>/kḥ̌barun/</b>
		<b>/ḍ̌m̄irun mustatirun/</b>	
<b>/lā/</b>	<b>/kāda/</b>	<b>/huwa/</b>	<b>/yataḥarṛ̌ku/</b> <b>/yafq̣̌hu/</b>
	<b>/yakādu/</b>		
<b>/mā/</b>	<b>/kādāni/</b>	<b>/humā/</b>	<b>/yataḥarṛ̌kāni/</b> <b>/yafq̣̌hāni/</b>
	<b>/yakādāni/</b>		
<b>/mā/</b>	<b>/kādū/</b>	<b>/hum/</b>	<b>/yataḥarṛ̌kūna/</b> <b>/yafq̣̌hūna/</b>
	<b>/yakādūna/</b>		

14.2.

He	moves understands
They (dual, male) They (males)	move understand



He	scarcely	moves understands moved understood
They (dual, male) They (males)		move understand moved understood

## B. A GLOSSARY OF ARABIC TERMS OF GRAMMAR

/fi'lun/

Verb

فعل

/fi'lun mādiy/

A verb indicates an action in  
the past

فعل ماضي

/fi'lun mudḡri'un/

A verb indicates an action which  
occurs after or at the same time  
of speaking

فعل مضارع

/fi'lu amrin/

A verb indicating a command

فعل امر

/harfun/

Particle

حرف

/harfu an-nafyi/

A particle used to express  
denial

حرف النفي

/harfu an-nahyi/

A particle used to express pro-  
hibition or negative command

حرف النهي

/ismun/

A noun includes the pronouns

اسم

/ismun nakirōtun/

Indefinite noun

اسم نكرة

**/ismun ma'rifatin/  
Definite noun**

اسم معرفة

**/jazmun/  
Jussive; i.e. the declinable  
case of the verb in which the  
ending of the word is /sukun/**

جزم

**/jam'un/  
Plural**

جمع

**/jumlatun/  
Sentence**

جملة

**/jumlatun fi'liyatun/  
A sentence beginning with a verb  
or /fi'lun/, it consists of a  
verb and its doer or /fā'ilun/**

جملة فعلية

**/jumlatun ismiyatun/  
A sentence beginning with an  
/ismun/, it consists of the sub-  
ject or /mubtadaun/ and its pre-  
dicate or /khōbarun/**

جملة اسمية

**/khōbarun/  
The predicate in /jumlatun ismi-  
yatun/**

خبر

**/khōbarun muqōddamun/  
A /khōbarun/ preceding /mubta-  
daun/**

خبر مقدم

/kalimatun/

Word

كلمة

/mabniyun/

A word the case-ending of which  
is static

مبتني

/mufrodun/

Singular

مفرد

/muthannā/

Dual

مثنى

/mudhakkārun/

male, masculine

مذكر

/maf'-ūlun bihi/

The accusative noun denoting  
time or place

مفعول به

/mubtadaun/

An /ismun/ beginning a state-  
ment in the nominate case

مبتداء

/mubtadaun muakhkhārun/

A /mubtadaun/ preceded by  
/khābarun/

مبتداء مؤخر

/nasbun/

Accusative; i.e, the declinable  
in which the ending of the word  
is /fathatun/

نصب



**/nafyun/**

**Denial, negation**

نـفـي

**/nahyun/**

**Prohibition, negative command**

نـهـي

**/sukūn/**

**A sign indicating absence of  
vowels, unvowelled consonants**

سـكـون

**/shiddatun/**

**A sign indicating a double  
consonants**

شـدـة